

257479-2026 - Hange

Saksamaa – Liiklussüsteemide nõustamisteenused – Lausitz Science Park - Infrastrukturplanung Verkehr + Freianlagen
OJ S 73/2026 15/04/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

E-posti aadress: gewerbeflaechen@egc-cottbus.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Majandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Lausitz Science Park - Infrastrukturplanung Verkehr + Freianlagen

Kirjeldus: Planungsleistungen Infrastrukturmaßnahmen Lausitz Science Park -

Verkehrsanlagen sowie Freianlagen (Medienkorridore) und Grünflächen (3 Lose). Die Abgabe von Angeboten ist nur für alle Lose zusammen zulässig. Teilangebote für einzelne Lose werden nicht zugelassen.

Menetluse tunnus: 1bed5cb3-e463-41f6-8c62-239ed6172a3d

Sisemine tunnus: LSP-INF-2026-01

Menetluse liik: Piiratud

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: Nicht-offenes Verfahren mit Teilnahmewettbewerb (VgV). Es werden 3 Lose vergeben. WICHTIG: Die Abgabe von Angeboten ist nur für alle 3 Lose zusammen zulässig. Teilangebote für einzelne Lose sind ausgeschlossen. Bieter müssen verpflichtend Angebote für Los 1 + Los 2 + Los 3 einreichen, um eine einheitliche Gesamtplanung des Lausitz Science Park sicherzustellen. Stufenweise Beauftragung: zunächst Lph 1-4, dann optional Lph 5-9 nach Genehmigung. BIM-Pflicht nach AIA, Berücksichtigung von Altlasten, Kampfmitteln und Bergrecht.

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71311200 Liiklussüsteemide nõustamisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71247000 Ehitusjärelvalve

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Siemens-Halske-Ring 2

Linn: Cottbus

Sihtnumber: 03046

Riik – jaotus (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Riik: Saksamaa

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 860 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YJ6HATL#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Pakkuja peab esitama pakkumused kõikide osade kohta

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Die Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB sind in den Teilnahmeunterlagen (Formular 4.1 EU) detailliert aufgeführt und müssen vom Bewerber durch Unterschrift bestätigt werden. Zusätzlich gilt: Bieter sind verpflichtet, Angebote für alle drei Lose (Los 1, Los 2 und Los 3) abzugeben. Teilangebote für einzelne Lose sind nicht zulässig und führen zum Ausschluss vom weiteren Verfahren.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Infrastrukturplanung Verkehr + Freianlagen TP 1 und TP2

Kirjeldus: Mit dem Strukturwandel in der Lausitz wird das ehemalige Industrie- und Bergbauareal zum Lausitz Science Park (LSP) entwickelt. Die Leistung umfasst die vollständige Planung der Verkehrsanlagen sowie Freianlagen und Medienkorridore nach HOAI §§ 41 und 47 (Lph 1-9, stufenweise Beauftragung). Wichtig: Bieter sind verpflichtet, Angebote für alle 3 Lose abzugeben. Teilangebote für einzelne Lose sind ausgeschlossen, um eine einheitliche Gesamtplanung und die vollständige Erschließung aller Teilprojekte zu gewährleisten.

Sisemine tunnus: Los 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71311200 Liiklussüsteemide nõustamisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71247000 Ehitusjärelvalve

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Siemens-Halske-Ring 2

Linn: Cottbus

Sihtnumber: 03046

Riik – jaotus (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 24 Kuud

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 275 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: Durchschnittlicher tätigkeitsbezogener Jahresumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre: - Los 1 und Los 2:

mindestens 600.000 EUR - Los 3: mindestens 300.000 EUR - Berufs- oder

Betriebshaftpflichtversicherung (Personenschäden mind. 3 Mio. EUR, sonstige Schäden mind. 1 Mio. EUR)

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kaal (protsentides, täpne): 30,00

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestens 2 vergleichbare Referenzen in den letzten 7 Jahren im Bereich Verkehrsanlagen + Freianlagen/Medienkorridore (je > 3 Mio. EUR Baukosten) BIM-Erfahrung nach AIA.pdf (LOD/LOIN) Erfahrung mit Altlasten, Kampfmitteln und bergrechtlichen Anforderungen Qualifiziertes Personal (Projektleiter + Team) mit mindestens 3 Jahren einschlägiger Erfahrung und Verfügbarkeit 2026-2028

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kaal (protsentides, täpne): 70,00

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 5

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Auftragsbezogenes Organisationskonzept

Kirjeldus: Mit dem Angebot ist eine Darstellung der auftragsbezogenen Organisation des Projektteams einzureichen mit Organigramm und Benennung der Projektleitung, der Person (en) für Fachplanungen und Bauüberwachung

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 15

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Auftragsbezogene Qualifikation und Erfahrung des mit der Ausführung betrauten Personals

Kirjeldus: Mit dem Angebot sind Curriculum Vitae und persönliche Projektreferenzen der Mitglieder des Projektteams. Die Unterlagen sollen Angaben zu folgenden Punkten enthalten: - Ausbildung (einschl. Kopie des akademischen Abschlusses) - Beruflicher Lebenslauf / Berufserfahrung - Anzahl an Berufsjahren bezogen auf die Aufgabenstellung - Auftragsbezogene Zusatzqualifikationen/ Nachweise - Auftragsbezogenen Referenzen der Einzelpersonen, aus denen deren Erfahrung mit vergleichbaren Projekten hervorgeht: Die Referenzen müssen mindestens Angaben über die ausgeführten Tätigkeiten, den Leistungsumfang (Gesamtprojektvolumen in EUR sowie das Auftragsvolumen in EUR), den Auftraggeber (mit Kontaktdaten einer Ansprechperson) und den Leistungszeitraum (Gesamtprojektlaufzeit sowie Auftragslaufzeit) enthalten. Es ist anzugeben, in welcher Rolle der jeweilige Projektbearbeiter (Mitarbeiteraufgaben oder Leistungsaufgaben) tätig war. Es sind die Projekthinhalte so darzustellen, dass eine Prüfung der Vergleichbarkeit mit den ausgeschriebenen Leistungen möglich ist: Verkehrsanlagenplanung Bauüberwachung Verkehrsanlagen. Zusätzlich können darüber hinaus weitere Nachweise beigefügt werden (z.B. Referenzschreiben). Die persönlichen Projektreferenzen müssen sich nicht ausschließlich auf die im Anstellungsverhältnis mit dem Bieter erbrachten Leistungen begrenzen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: BIM-Umsetzungskonzept exakt nach AIA - Auftraggeber Informationsanforderung (Anlage) Hinweis: VOR - BIM-Abwicklungsplan. Die in den Unterlagen rot gekennzeichneten Abschnitte sind durch den Auftragnehmer im Zuge der Abgabe vollständig, prüffähig und fachgerecht in blauer Schrift auszufüllen. Dies gilt verbindlich für die Kapitel 2.2, 2.3, 6.5, 8.1.1, 8.2.1 sowie 9.4.1 bis 9.4.4.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 15

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis/Honorar

Kirjeldus: Das günstigste Angebot erhält die maximale Punktzahl 10. Die Bewertung der weiteren Angebote erfolgt im Dreisatz mit antiproportionaler Zuordnung.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 15/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HATL/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HATL>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 30/04/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HATL>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 23/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Von der vergebenden Stelle können ausgewählte Bewerbungsunterlagen im Teilnahmewettbewerb nachgefordert werden.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Die Bieter sind verpflichtet, Angebote für alle drei Lose abzugeben. Teilangebote für einzelne Lose sind nicht zulässig. Bieter, die nicht für alle Lose anbieten, werden von der weiteren Teilnahme ausgeschlossen.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Infrastrukturplanung Verkehr + Freianlagen TP 3 und TP4

Kirjeldus: Mit dem Strukturwandel in der Lausitz wird das ehemalige Industrie- und Bergbauareal zum Lausitz Science Park (LSP) entwickelt. Die Leistung umfasst die vollständige Planung der Verkehrsanlagen sowie Freianlagen und Medienkorridore nach HOAI §§ 41 und 47 (Lph 1-9, stufenweise Beauftragung). Wichtig: Bieter sind verpflichtet, Angebote für alle 3 Lose abzugeben. Teilangebote für einzelne Lose sind ausgeschlossen, um eine einheitliche Gesamtplanung und die vollständige Erschließung aller Teilprojekte zu gewährleisten.

Sisemine tunnus: Los 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71311200 Liiklussüsteemide nõustamisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71247000 Ehitusjärelvalve

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Siemens-Halske-Ring 2

Linn: Cottbus

Sihtnumber: 03046

Riik – jaotus (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 24 Kuud

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 550 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: Durchschnittlicher tätigkeitsbezogener Jahresumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre: - Los 1 und Los 2:

mindestens 600.000 EUR - Los 3: mindestens 300.000 EUR - Berufs- oder

Betriebshaftpflichtversicherung (Personenschäden mind. 3 Mio. EUR, sonstige Schäden mind. 1 Mio. EUR)

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kaal (protsentides, täpne): 30,00

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestens 2 vergleichbare Referenzen in den letzten 7 Jahren im

Bereich Verkehrsanlagen + Freianlagen/Medienkorridore (je > 3 Mio. EUR Baukosten) BIM-

Erfahrung nach AIA.pdf (LOD/LOIN) Erfahrung mit Altlasten, Kampfmitteln und bergrechtlichen

Anforderungen Qualifiziertes Personal (Projektleiter + Team) mit mindestens 3 Jahren

einschlägiger Erfahrung und Verfügbarkeit 2026-2028

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kaal (protsentides, täpne): 70,00

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 5

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Auftragsbezogenes Organisationskonzept

Kirjeldus: Mit dem Angebot ist eine Darstellung der auftragsbezogenen Organisation des Projektteams einzureichen mit Organigramm und Benennung der Projektleitung, der Person(en) für Fachplanungen und Bauüberwachung

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 15

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Auftragsbezogene Qualifikation und Erfahrung des mit der Ausführung betrauten Personals

Kirjeldus: Mit dem Angebot sind Curriculum Vitae und persönliche Projektreferenzen der Mitglieder des Projektteams Die Unterlagen sollen Angaben zu folgenden Punkten enthalten: - Ausbildung (einschl. Kopie des akademischen Abschlusses) - Beruflicher Lebenslauf / Berufserfahrung - Anzahl an Berufsjahren bezogen auf die Aufgabenstellung - Auftragsbezogene Zusatzqualifikationen/ Nachweise - Auftragsbezogenen Referenzen der Einzelpersonen, aus denen deren Erfahrung mit vergleichbaren Projekten hervorgeht: Die Referenzen müssen mindestens Angaben über die ausgeführten Tätigkeiten, den Leistungsumfang (Gesamtprojektvolumen in EUR sowie das Auftragsvolumen in EUR), den Auftraggeber (mit Kontaktdaten einer Ansprechperson) und den Leistungszeitraum (Gesamtprojektlaufzeit sowie Auftragslaufzeit) enthalten. Es ist anzugeben, in welcher Rolle der jeweilige Projektbearbeiter (Mitarbeiteraufgaben oder Leistungsaufgaben) tätig war. Es sind die Projektinhalte so darzustellen, dass eine Prüfung der Vergleichbarkeit mit den ausgeschriebenen Leistungen möglich ist: Verkehrsanlagenplanung Bauüberwachung Verkehrsanlagen Zusätzlich können darüber hinaus weitere Nachweise beigelegt werden (z.B. Referenzschreiben). Die persönlichen Projektreferenzen müssen sich nicht ausschließlich auf die im Anstellungsverhältnis mit dem Bieter erbrachten Leistungen begrenzen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: BIM-Umsetzungskonzept exakt nach AIA - Auftraggeber Informationsanforderung (Anlage) Hinweis: VOR - BIM-Abwicklungsplan Die in den Unterlagen rot gekennzeichneten Abschnitte sind durch den Auftragnehmer im Zuge der Abgabe vollständig, prüffähig und fachgerecht in blauer Schrift auszufüllen. Dies gilt verbindlich für die Kapitel 2.2, 2.3, 6.5, 8.1.1, 8.2.1 sowie 9.4.1 bis 9.4.4.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 15

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis/Honorar

Kirjeldus: Das günstigste Angebot erhält die maximale Punktzahl 10. Die Bewertung der weiteren Angebote erfolgt im Dreisatz mit antiproportionaler Zuordnung.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 15/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HATL/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HATL>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 30/04/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HATL>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 23/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Von der vergebenden Stelle können ausgewählte Bewerbungsunterlagen im Teilnahmewettbewerb nachgefordert werden.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Die Bieter sind verpflichtet, Angebote für alle drei Lose abzugeben. Teilangebote für einzelne Lose sind nicht zulässig. Bieter, die nicht für alle Lose anbieten, werden von der weiteren Teilnahme ausgeschlossen.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: Infrastrukturplanung Verkehr + Freianlagen TP 1 und TP2

Kirjeldus: Mit dem Strukturwandel in der Lausitz wird das ehemalige Industrie- und Bergbauareal zum Lausitz Science Park (LSP) entwickelt. Die Leistung umfasst die vollständige Planung der Verkehrsanlagen sowie Freianlagen und Medienkorridore nach HOAI

§§ 41 und 47 (Lph 1-9, stufenweise Beauftragung). Wichtig: Bieter sind verpflichtet, Angebote für alle 3 Lose abzugeben. Teilangebote für einzelne Lose sind ausgeschlossen, um eine einheitliche Gesamtplanung und die vollständige Erschließung aller Teilprojekte zu gewährleisten.

Sisemine tunnus: Los 3

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71311200 Liiklussüsteemide nõustamisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 71247000 Ehitusjärelvalve

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Siemens-Halske-Ring 2

Linn: Cottbus

Sihtnumber: 03046

Riik – jaotus (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 24 Kuud

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 120 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Osalemistaotluse tingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: Durchschnittlicher tätigkeitsbezogener Jahresumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre: - Los 1 und Los 2:

mindestens 600.000 EUR - Los 3: mindestens 300.000 EUR - Berufs- oder

Betriebshaftpflichtversicherung (Personenschäden mind. 3 Mio. EUR, sonstige Schäden mind. 1 Mio. EUR)

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kaal (protsentides, täpne): 30,00

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mindestens 2 vergleichbare Referenzen in den letzten 7 Jahren im Bereich Verkehrsanlagen + Freianlagen/Medienkorridore (je > 3 Mio. EUR Baukosten) BIM-

Erfahrung nach AIA.pdf (LOD/LOIN) Erfahrung mit Altlasten, Kampfmitteln und bergrechtlichen Anforderungen Qualifiziertes Personal (Projektleiter + Team) mit mindestens 3 Jahren einschlägiger Erfahrung und Verfügbarkeit 2026-2028

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kaal (protsentides, täpne): 70,00

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 5

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Auftragsbezogenes Organisationskonzept

Kirjeldus: Mit dem Angebot ist eine Darstellung der auftragsbezogenen Organisation des Projektteams einzureichen mit Organigramm und Benennung der Projektleitung, der Person(en) für Fachplanungen und Bauüberwachung

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 15

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Auftragsbezogene Qualifikation und Erfahrung des mit der Ausführung betrauten Personals

Kirjeldus: Mit dem Angebot sind Curriculum Vitae und persönliche Projektreferenzen der Mitglieder des Projektteams Die Unterlagen sollen Angaben zu folgenden Punkten enthalten: - Ausbildung (einschl. Kopie des akademischen Abschlusses) - Beruflicher Lebenslauf / Berufserfahrung - Anzahl an Berufsjahren bezogen auf die Aufgabenstellung - Auftragsbezogene Zusatzqualifikationen/ Nachweise - Auftragsbezogenen Referenzen der Einzelpersonen, aus denen deren Erfahrung mit vergleichbaren Projekten hervorgeht: Die Referenzen müssen mindestens Angaben über die ausgeführten Tätigkeiten, den Leistungsumfang (Gesamtprojektvolumen in EUR sowie das Auftragsvolumen in EUR), den Auftraggeber (mit Kontaktdaten einer Ansprechperson) und den Leistungszeitraum (Gesamtprojektlaufzeit sowie Auftragslaufzeit) enthalten. Es ist anzugeben, in welcher Rolle der jeweilige Projektbearbeiter (Mitarbeiteraufgaben oder Leistungsaufgaben) tätig war. Es sind die Projektinhalte so darzustellen, dass eine Prüfung der Vergleichbarkeit mit den ausgeschriebenen Leistungen möglich ist: Verkehrsanlagenplanung Bauüberwachung Verkehrsanlagen Zusätzlich können darüber hinaus weitere Nachweise beigefügt werden (z.B. Referenzschreiben). Die persönlichen Projektreferenzen müssen sich nicht ausschließlich auf die im Anstellungsverhältnis mit dem Bieter erbrachten Leistungen begrenzen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: BIM-Umsetzungskonzept exakt nach AIA - Auftraggeber Informationsanforderung (Anlage) Hinweis: VOR - BIM-Abwicklungsplan Die in den Unterlagen rot gekennzeichneten Abschnitte sind durch den Auftragnehmer im Zuge der Abgabe vollständig, prüffähig und fachgerecht in blauer Schrift auszufüllen. Dies gilt verbindlich für die Kapitel 2.2, 2.3, 6.5, 8.1.1, 8.2.1 sowie 9.4.1 bis 9.4.4.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 15

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis/Honorar

Kirjeldus: Das günstigste Angebot erhält die maximale Punktzahl 10. Die Bewertung der weiteren Angebote erfolgt im Dreisatz mit antiproportionaler Zuordnung.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 15/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HATL/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HATL>

5.1.12. Hanke tingimused**Menetluse tingimused:**

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 30/04/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YJ6HATL>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 23/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Von der vergebenden Stelle können ausgewählte Bewerbungsunterlagen im Teilnahmewettbewerb nachgefordert werden.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Die Bieter sind verpflichtet, Angebote für alle drei Lose abzugeben. Teilangebote für einzelne Lose sind nicht zulässig. Bieter, die nicht für alle Lose anbieten, werden von der weiteren Teilnahme ausgeschlossen.

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Brandenburg

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer des Landes Brandenburg
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: EGC Entwicklungsgesellschaft Cottbus mbH
Registreerimisnumber: HRB 3201
Postiaadress: Siemens-Halske-Ring 2
Linn: Cottbus
Sihtnumber: 03046
Riik – jaotus (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: EGC Team Gewerbeflächenentwicklung
E-posti aadress: gewerbeflaechen@egc-cottbus.de
Telefon: +49 355729913-0
Internetiaadress: <https://www.egc-cottbus.de/>
Hankija proofil: <https://www.egc-cottbus.de/>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Brandenburg
Registreerimisnumber: t:03318661719
Postiaadress: Heinrich-Mann-Allee 107
Linn: Potsdam
Sihtnumber: 14473
Riik – jaotus (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: Vergabekammer@MWA EK.Brandenburg.de
Telefon: +49 3318661719
Internetiaadress: <https://mwaek.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%C3%BCfungsverfahren/bb1.c.478846.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

ab2e2be2-9f3a-4f23-b7d5-f46d18fff582-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Hankija vea parandamine

Kirjeldus

:

Die geschätzten Auftragswerte sind korrigiert worden. Die für das Los 3 versehentlich nicht angegebene Schätzung wurde ergänzt. Der geschätzte Wert für Los 1 beträgt 275.000 EUR (netto). Der geschätzte Wert für Los 2 beträgt 550.000 EUR (netto). Der geschätzte Wert für Los 3 beträgt 120.000 EUR (netto).

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Muudatuste kirjeldus: Die geschätzten Auftragswerte sind korrigiert worden. Die für das Los 3 versehentlich nicht angegebene Schätzung wurde ergänzt. Der geschätzte Wert für Los 1 beträgt 275.000 EUR (netto). Der geschätzte Wert für Los 2 beträgt 550.000 EUR (netto). Der geschätzte Wert für Los 3 beträgt 120.000 EUR (netto).

Hankedokumente muudeti: 14/04/2026

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 3bce61fa-a5b2-4364-896b-e213fae37854 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 14/04/2026 11:53:01 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 257479-2026

ELT S väljaande number: 73/2026

Avaldamise kuupäev: 15/04/2026